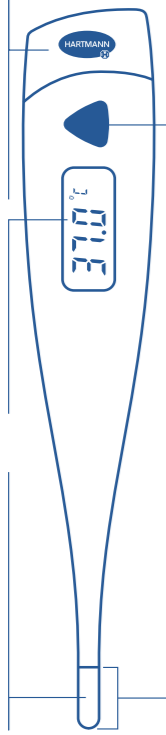


Thermoval® standard

Příhradka na baterie
Priehradka na batérie
Compartmentul
bateriei
Отделение за
батериите

Displej
Displej
Ecran
Дисплей

Měřicí senzor
Meraci senzor
Sensor de măsurare
Измерващ сензор



Tlačítko ZAP/VYP
Tlačítko ZAP/VYP
Butonul Pornire/
Oprire (On/Off)
Бутон Вкл./Изкл.

Hrot teploměru
Špička teplomera
Vârful termometrului
Врх на термометъра

Normal temperature

rectal



oral



axillary



CZ Návod k použití

Těší nás, že jste zvolili nákup lékařského teploměru společnosti HARTMANN. Tento prostředek používejte v souladu s návodem k použití a tyto pokyny pečlivě uschovejte.

Obsah balení
Digitální teploměr včetně 1,5V baterie LR41
Ochranné pouzdro

Vysvětlení symbolů na displeji

☺ Číslice a symboly na displeji

▼ Baterie je vybitá

Err: Systémová chyba nebo chyba měření
Lo °C: Teplota pod 32,0 °C
Hi °C: Teplota nad 42,9 °C

▲ Důležité pokyny k použití

Účel použití

Thermoval standard je opakovaně použitelný digitální teploměr pro rektální, orální nebo axilární měření, který je určen k dočasnému monitorování tělesné teploty člověka a mohou ho používat laici i zdravotničtí pracovníci v klinické i domácí prostředí.

- Vysoká nebo déle přetrvávající horečka vyžaduje zejména u malých dětí lékařskou léčbu. Obráťte se na svého lékaře.
- Sebediagnostika podle výsledků měření nebo stanovení léčby na jejich základě může představovat nepříjemné zdravotní riziko nebo dokonce zhoršení příznaků onemocnění. Z tohoto důvodu neprovádějte interpretaci naměřených hodnot samostatně a nevyžadujte je k vlastním předepisování léčby. Dodržujte pokyny, které Vám poskytl Vaš lékař.
- Teploty těla měřené v konečniku, v ústech nebo v podpaží se mohou lišit. To je vždy nutné brát v úvahu při porovnávání hodnot.
- Vezměte prosím na vědomí, že správné měření teploty je ovlivněno řadou faktorů, mimo jiné zejména místem měření, stavem místa měření, dobou měření, metodou měření/použití a také pitím, jídem, kouřením, koupáním a fyzickou námahou před měřením.
- Pokud se Vám naměřené hodnoty zdají nesprávné, měření opakujte.

▲ Bezpečnostní pokyny týkající se prostředků

- Neponechávejte prostředek bez dozoru v blízkosti malých dětí nebo osob, které jej nemohou samostatně obsluhovat. V souladu s tím ukládejte prostředek, obal a baterie na nepřístupné místo. Některé díly prostředku lze spolknout.
- Prostředek nepoužívejte, pokud zjistíte nebo máte podezření, že je poškozený. Nepoškozený musí být zejména měřicí hrot.
- Prostředek chraňte před mechanickými vlivy, silnými otřesy, nárazy či vibracemi a zamezte jeho pádu.
- Teploměrem není vodotěsný. Zamezte přímému kontaktu s vodou a jinými kapalinami. (Vodotěsný je pouze hrot teploměru.)

- Zamezte, aby teploměr přišel do kontaktu s horkou vodou.
- Prostředek chraňte před extrémními teplotami a přímým slunečním zářením.
- Zařízení nemodifikujte, nerozebírejte ani jej samostatně neopravujte.
- Nepoužívejte zařízení umístěné přímo vedle nebo mezi jinými elektronickými výrobky nebo v blízkosti silných elektromagnetických polí a udržujte vzdálenost od radiofrekvenčních zařízení, mobilních telefonů, vysokofrekvenčních chirurgických zařízení a zařízení pro zobrazování magnetickou rezonancí. Přenosná, mobilní či bezdrátová vysokofrekvenční a komunikační zařízení, například telefony a mobilní telefony (včetně příslušenství) musí být používána v vzdálenosti větší než 30 cm od teploměru. (Další dokumentaci týkající se souladu s normou pro elektromagnetickou kompatibilitu lze vyžádat u oddělení zákaznického servisu, viz níže uvedený kontakt)
- Dodržujte skladovací, přepravní a provozní podmínky (viz „Technické údaje“).
- Hrot teploměru obsahuje nikl a proto může způsobovat alergie / alergické reakce.
- V případě určitých akutních infekčních onemocnění může být použití teploměru u jiných osob nevhodné, neboť může docházet k přenosu bakterií jedné osoby na druhou a přes povinné čištění a dezinfekci. V případě nejasností se zeptejte svého ošetřujícího lékaře.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů může být ovlivněna přesnost nebo může dojít k chybnému měření, poruše displeje i funkčnosti prostředku, nelze vyloučit ani ohrožení zdraví!

Provozní pokyny

Metody měření

V konečniku (rektálně)
Z lékařského hlediska je to jedna z nejspolehlivějších metod měření, protože se velmi blíží vnitřní tělesné teplotě. U této metody opatrně zaveďte hrot teploměru do konečniku až do max. 2 cm. Obvyklá doba měření činí 40 až 60 sekund.

V ústní dutině (orálně)
V ústech se vyskytují odlišné tepelné zóny. Obecně platí, že teplota naměřená v ústech je o 0,3 až 0,8 °C nižší než teplota naměřená v konečniku. Aby byla zajištěna maximální přesnost měření, umístěte hrot teploměru vlevo nebo vpravo od kořene jazyka. Během měření musí být senzor v neustálém kontaktu s tkání a musí být umístěn pod jazykem v jedné ze dvou zadních teplotních „kapes“. Ústa mějte během probíhajícího měření zavřená a dýchejte pravidelně nosem. Bezprostředně před provedením měření nejzte a nepijte. Obvyklá doba měření činí minimálně 60 sekund.

V podpaží (axilárně)
Při měření teploty v podpažní jamce se měří povrchová teplota těla, která se u dospělých může cca o 0,5 °C až 1,5 °C lišit od rektálně naměřené teploty. Obvyklá doba měření u této metody činí minimálně 90 sekund. Upozorňujeme, že například při prochladlém podpaží nebude naměřena přesná teplota. Pro dosažení co nejvyšší přesnosti měření, které co nejvíce odpovídá teplotě tělesného jádra, doporučujeme produžiti dobu měření o 3 minuty.

▲ Poznámka týkající se minimální doby měření
Délka měření závisí na místě měření. Měření se nesmí ukončit, dokud nezazní signální tón.

Je-li doba měření prodloužena po zobrazené konci měření, může se zobrazená teplota dále zvyšovat.

Předvedení měření
Chcete-li změřit teplotu, stiskněte tlačítko ZAP/VYP vedle displeje. Zazní signální tón, po kterém následuje automatický funkční autotest, během kterého jsou viditelné všechny digitální segmenty pro účely vizuální kontroly LCD displeje.

Po uvolnění tlačítka se na displeji na 2 sekundy zobrazí poslední naměřená hodnota uložená v paměti, poté následuje hodnota „37,0 °C“ a pak „Lo“. Jakmile začne blikat symbol „°C“, zařízení je připraveno k měření. Během probíhajícího měření se nepřetržitě zobrazuje aktuální teplota a blíká symbol „°C“. Po dosažení dostatečné teplotní stability zazní akustický signál (10 krátkých signálních tónů), symbol „°C“ již neblíká a zobrazuje se hodnota teploty naměřená do tohoto okamžiku. Pokud je naměřená teplota nebo okolní teplota mimo rozsah měření, zobrazí se na displeji „Lo“ nebo „Hi“. Pokud je teplota okoli vyšší než 35 °C, ponořte hrot teploměru před provedením měření přibližně na 5 až 10 sekund do studené vody.

Po ukončení měření vypněte teploměr stisknutím tlačítka ZAP/VYP. Následuje pipnutí. Maximální hodnota teploty, která byla stanovena před vypnutím, je uložena v paměti až do provedení dalšího měření.

Chcete-li vyvolat paměť s naměřenou hodnotou, stiskněte tlačítko ZAP/VYP a zařízení znovu zapněte. Po automatickém zobrazení všech segmentů digitálního LCD displeje se na 2 sekundy zobrazí poslední naměřená hodnota.

Čištění a dezinfekce
Aby se zabránilo křížovým infekcím, zajistěte odpovídající hygienu čištěním a dezinfekcí prostředků před a po každém použití.

- Prostředek a měřicí senzor čistěte vlhkou utěrkou a jemným čisticím prostředkem, resp. vhodným dezinfekčním prostředkem, například 70% izopropanolem (aktivní látka: 2-propanol).
- Prostředek **není** vodotěsný. Přesvědčte se, že se dovnitř do teploměru nedostala žádná kapalina a prostředek nikdy nepouštějte do vody ani do jiné čisticí kapaliny!
- Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla, které mohou poškodit prostředek a způsobit, že displej bude nepřehledný.
- Na ochranu před vnějšími vlivy můžete teploměr uchovávat v ochranném pouzdrě.

▲ Napájení (baterie)

Baterie je součástí dodaného výrobku a je již vložena do prostředku. Teploměr Thermoval je připraven k okamžitému použití. Rozsvítí-li se symbol baterie ▼, je třeba baterii vyměnit. Chcete-li vyměnit baterii, opatrně sejměte kryt příhradky na baterie a poté vyjměte baterii, přičemž dáváte pozor, abyste během postupu nevytáhli elektronické součásti z prostředku. Při zavření příhradky na baterie se ujistěte, že je zajišťovací mechanismus zacvaknutý. ■ Prázdné baterie ihned vyměňte a vyměňte je za nové baterie stejného typu. ■ Baterii vložte v souladu se štitky s polaritou plus (+) a minus (-).

SK Vysvětlení piktogramů

- 1 Zapnutí
- 2 Automatický test systému
- 3 Zobrazení poslední naměřené hodnoty
- 4 Teploměr je připravený k použití
- 5 Časy měření na příslušném místě měření
- 6 10x bipnutí: úspěšné měření
- 7 Vypnutí
- 8 „Err“ na displeji, žádné pipnutí: systémová chyba
- 9 Nesprávné měření

SK Vysvetlivky piktogramov

- 1 Zapnutie
- 2 Automatický test systému
- 3 Zobrazenie poslednej nameranej hodnoty
- 4 Teploměr je pripravény na použitie
- 5 Časy merania na príslušnom mieste merania
- 6 10x bipnutie: úspešné meranie
- 7 Vypnutie
- 8 „Err“ na displeji, žiadne pipnutie: chyba systému
- 9 Nesprávne meranie

Informace o likvidaci
Z důvodu ochrany našeho životního prostředí se prázdné baterie nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Dodržujte příslušné předpisy týkající se likvidace odpadu nebo použijte veřejná sbírná místa. Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a výrobek je proto takto označen. Elektronická zařízení nikdy neklidíte s domácím odpadem. Ohleďte správné likvidace se informujte o místních předpisech. Správná likvidace pomáhá chránit životní prostředí a lidské zdraví.

Technické údaje
Popis výrobku: Kompaktní lékařský elektronický teploměr s omezením maximální teploty Thermoval standard 32,0 až 42,9 °C, 0,1 °C (jednotka měření: stupně Celсія)

Model: Thermoval standard
Typ: Rozsah měření: Nejmenší zobrazená jednotka: Přesnost měření: ± 0,1 °C při 35,5–42,0 °C ± 0,2 °C pro zbývající rozsah měření Měření v přímém režimu, přeřazené (neextrapolované)

Typ provozu: Zapnutí, vypnutí, konec měření 1 měření (autom. uložení hodnoty posledního měření)

Akustický signál: 37,8 °C (10x3 krátkých signálních tónů)
Kapacita paměti: 1 měření (autom. uložení hodnoty posledního měření)

Akustický signál horečky: Okolní teplota: +10 °C až +40 °C Relativní vlhkost: 15 až 90 %, nekondenzující

Provozní podmínky: Okolní teplota: -25 °C až +55 °C Relativní vlhkost: 15 až 90 %, nekondenzující

Podmínky pro přepravu/skladování: Příbl. 10 minut po konci měření (příbl. 3 minuty, pokud se měření neprovádí), 1,5V alkalicko-manganový knoflíkový článek (LR41) Příbl. 3000 měření

Automatické vypnutí: Ochrana proti vniknutí vody či pevných těles: Ochrana před vniknutím pevných částic těles s průměrem ≥12,5 mm a proti vsívkám padajícím kapkám vody při náklonu pláště až do 15°

Kapacita baterie: 5 let Doba použitelnosti (životnost): 5 let Odkaz na normy: DIN EN ISO 80601-2-56:2020; ASTM E1112-00; DIN EN 60601-1-2013; DIN EN 60601-1-2:2016

Pokyny k technické kontrole měření
U prostředků **pro profesionální použití**, například v nemocnicích, lékařských praxích či ošetrovatelských domech, doporučujeme provádět technickou kontrolu měření každé 2 roky. Dále se řiďte legislativně stanovenými národními předpisy. Technické kontroly měření smí provádět pouze příslušné orgány nebo autorizovaná pracoviště poskytující servisní služby na náklady uživatele.

RO Descrierea pictogramelor

- 1 Pornirea
- 2 Test automat de sistem
- 3 Afisarea ultimei valori masurate
- 4 Termometrul este gata de utilizare
- 5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
- 6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
- 7 Oprirea
- 8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
- 9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

travnicami v klinickom a domacim prostredii.
■ Vysoká teplota alebo pretrvávajúca horúčka si vyžadujú lekárske ošetrovanie, najmä u malých detí. Poradte sa s lekárom.

■ Samodiagnostika založená na výsledkoch merania alebo liečba na ich základe môže viesť k neprijateľnému zdravotnému riziku alebo dokonca k zhoršeniu príznakov. Z tohto dôvodu sami neinterpretujte namerané hodnoty a nepoužívajte ich na určovanie vlastnej liečby. Držte sa pokynov vášho lekára.

■ Hodnoty telesnej teploty namerané v konečniku, ústach alebo podpaží sa môžu od seba líšiť. Tento fakt treba pri porovnávaní hodnot vždy zohľadniť.

■ Upozorňujeme, že správne meranie teploty je ovplyvnené mnohými faktormi, najmä však, okrem iného, miestom merania, stavom miesta merania, trvaním merania, metódou merania/použitia, ako aj pitím, jedením, fajčením, kúpaním sa a fyzickou námahou pred meraním.

■ Ak sa vám namerané hodnoty zdajú byť nesprávne, meranie zopakujte.

▲ Bezpečnostné pokyny týkajúce sa pomôcky

- Pomôcku nenechávajte bez dozoru v blízkosti malých detí alebo osôb, ktoré ju samy nedokážu používať. Pomôcku, obal a batérie vhodne uskladnite na nedostupnom mieste. Mohlo by dôjsť k prehnutiu niektorých častí pomôcky.
- Pomôcku nepoužívajte, ak zistíte, že je poškodená, alebo ak máte takéto podozrenie. Najmä merací senzor musí byť nepoškodený.
- Pomôcku chraňte pred mechanickými vplyvmi, silnými otřesmi, nárazmi alebo vibráciami a dávajte pozor, aby nespadla na zem.
- Teplomer nie je vodotesný. Zabráňte priamemu kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami. (Vodotesná je iba špička teplomera.)
- Zabráňte kontaktu teplomera s horúcou vodou.
- Pomôcku nevstavujte extrémnym teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
- Pomôcku sami neopravujte, nerozebierajte ani neopravujte.
- Nepoužívajte pomôcku priamo vedľa iných elektronických výrobkov alebo medzi nimi, alebo v blízkosti silných elektromagnetických polí. Pomôcku udržujte v dostatočnej vzdialenosti od radiofrekvenčných zariadení, mobilných telefonov, vysokofrekvenčných chirurgických prístrojov a zariadení na zobrazovanie magnetickou rezonanciou. Prenosná, mobilné alebo bezdrôtové vysokofrekvenčné a komunikačné zariadenia, napríklad telefony a mobilné telefony (vrátane akéhokoľvek príslušenstva), sa nesmú používať bližšie ako 30 cm od teplomera. (Ďalšiu dokumentáciu týkajúcu sa súladu s normou o elektromagnetickej kompatibilitě si môžete vyžádať od zákaznického servisu, kontaktné údaje nájdete nižšie).
- Dodržiavajte skladovacie, prepravné a prevádzkové podmienky (pozri „Technické údaje“).
- Špička teplomera obsahuje nikl, a preto môže spôsobiť alergie/alergické reakcie.
- Používanie teplomera na rôznych ľudoch nemusí byť vhodné v prípade určitých akútých infekčných chorôb, pretože baktérie sa môžu prenášať z jednej osoby na druhú aj napriek povinnému čisteniu a dezinfekcii. V prípade pochybností sa poraďte s ošetroujúcim lekárom.

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Descrierea pictogramelor
1 Pornirea
2 Test automat de sistem
3 Afisarea ultimei valori masurate
4 Termometrul este gata de utilizare
5 Timpii de masurare la punctele de masurare corespunzatoare
6 10 bipuri: masurare realizata cu succes
7 Oprirea
8 „Err“ pe ecran, niciun bip: eroare de sistem
9 Masurare realizata incorect

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

Обяснение на пиктограмата
1 Включване
2 Автоматичен тест на системата
3 Показване на последната измерена стойност
4 Термометърът е готов за употреба
5 Време на измерване за съответното място на измерване
6 10x звуков сигнал: успешно измерване
7 Изключване
8 На дисплея се появява „Err“, няма звуков сигнал: системна грешка
9 Некоректно измерване

По ukonenie merania vypnite teplomer stlačením tlačidla ZAP/VYP. Potom bude nasledovať pipnutie. Maximálna hodnota teploty, ktorá bola stanovená pred vypnutím, je uložená v pamäti až do uskutočnenia ďalšieho merania.

Ak chcete vyvolať pamäť s hodnotami, stlačte tlačidlo ZAP/VYP, čím pomôcku znova zapnete. Po automatickom zobrazení všetkých segmentov digitálneho LCD displeja sa na displeji na 2 sekundy zobrazí posledná namieraná hodnota.

Čistenie a dezinfekcia
Aby ste predišli křížovým infekciám, zabezpečte primeranú hygienu čistením a dezinfekciou pomôcky pred a po každom použití.

- Pomôcka a merací senzor čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom alebo vhodným dezinfekčným prostriedkom, napr. 70 % roztokom izopropylalkoholu (aktívna látka: 2-propanol).
- Pomôcka **nie** je vodotesná. Dbaťte na to, aby do teplomera nemohla preniknúť žiadna kvapalina a pomôcku nikdy neponrajte do vody ani do iných čistiacich prostriedkov!
- Nepoužívajte žiadne agresívne čištacie prostriedky ani rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť pomôcku a spôsobiť nepriehľadnosť displeja.
- Na ochranu pred vonkajšími vplyvmi môžete teplomer uložiť do ochranného puzdra.

▲ Napájanie (batéria)
Batéria je súčasťou dodávky a je už vložena v pomôcku. Teplomer Thermoval je ihneď pripravený na použitie. Keď sa rozsvieti symbol batérie ▼, musíte vymeniť batériu. Ak to chcete urobiť, opatrne odstráňte kryt príhradky na batériu a potom vyberte batériu, pričom súčasne vyfajčite elektronické súčasti z pomôcky. Pri zatváraní príhradky na batériu sa uistite, že poistný mechanizmus zapadne na miesto.

- Vybíté batérie ihneď vyberte a vymeňte ich za nové batérie rovnakého typu.
- Dávajte pozor na označenie polarity plus (+) a minus (-).

